

Q641 serie

IQ10Q641, IQ11Q641, IQ12Q641, IQ13Q641, IQ14Q641, IQ23Q641,
IQ25Q641, IQ62Q641, IQ63Q641, IQ64Q641, IV10Q641, IV11Q641,
IV12Q641, IV13Q641, IV14Q641, IV18Q641, IV19Q641, IV21Q641, IV22Q641,
IV23Q641, IV25Q641, IV62Q641, IV63Q641, IV64Q641



Het gelijkzetten van de datum van het horloge:

Druk tweemaal op knop "B". De maandaanduiding is nu te verzetten met knop "A".

Druk nogmaals op knop "B", nu kan de dag van de maand verzet worden met knop "A".

Het gelijkzetten van de tijd:

Wanneer de datum goed staat, moet nogmaals knop "B" ingedrukt worden. De uren zijn nu zichtbaar, evenals een "A" voor A.M. ('s ochtends) of een "P" voor P.M. ('s middags). Met knop "A" is deze nu te stellen.

Om de minuten te veranderen, wederom knop "B" indrukken en stellen met knop "A".

Als alles goed ingesteld is, moet knop "B" nog eenmaal ingedrukt worden om terug te keren naar de tijd. Wanneer de minuten veranderd zijn, blijft het horloge nu stilstaan. Om het horloge te laten lopen moet éénmaal knop "A" ingedrukt worden. De streepjes

Het aflezen van de datum en seconden:

Druk respectievelijk één- of tweemaal op knop "A" om de datum of de seconden te bekijken.

Automatisch schakelen tussen datum en tijd:

Druk éénmaal op knop "B". Het horloge schakelt nu automatisch elke 2 seconden tussen de datum en de tijd.

BEDIENUNGSANLEITUNG IQ/V..Q641

NORMALE ZEITANGABE

zeigt die Stunden/blinkende Striche/die Minuten

MONAT/DATUM:

Drücken Sie den Knopf S1 einmal, so wechselt die Anzeige zu Monat/Datum.

Achtung: Die Anzeige wechselt nach spätestens 3 Sekunden zur NORMAL ZEITANZEIGE zurück.

SEKUNDEN:

Wenn Sie den Knopf S1 einmal drücken, während das Datum angezeigt wird, oder zweimal drücken, während die NORMAL ZEIT angezeigt ist, so wechselt die Anzeige zu den Sekunden. Drücken Sie den S1 Knopf erneut, um zur NORMAL ZEIT zurückzugelangen.

ANLEITUNG ZUM EINSTELLEN:

Obwohl die Uhr normal läuft, kann es sein, das Sie nicht die richtige Zeit oder das Datum Ihres Aufenthaltsortes anzeigt. Um dies zu korrigieren beachten Sie die folgende Anleitung.

Drücken Sie den Knopf S2 (am besten mit einer Kugelschreiberspitze). Bei jedem Druck des S2 Knopfes ändert sich die zu verändernde Anzeige, siehe Schaubild.

EINSTELLEN DES MONATS:

Drücken Sie den Knopf S2 zweimal. Der Monat erscheint auf der Anzeige (der Monat erscheint mit seiner Zahl. Januar erscheint mit der Nummer 1, bis zu Dezember mit der Nummer 12.) Drücken Sie nun den Knopf S1, bis der richtige Monat erscheint. Jeder Druck des S1 Knopfes lässt die Anzeige einen Monat vorrücken.

EINSTELLER DES JAHRES:

Nach erneutem drücken von S2 erscheint die Jahreszahl auf der Anzeige. Korrigieren Sie das Jahr, indem Sie S1 drücken.

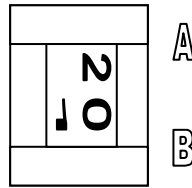
EINSTELLUNG DER STUNDEN:

Drücken Sie S2 so lange, bis STUNDE/STRICHE/A (oder P) erscheint. „A“ bedeutet, dass die Uhr auf die Morgenstunden (1 – 12) eingestellt ist (AM). „P“ bedeutet die Uhr zeigt die Nachmittagsstunden (1 – 12) an (PM). Die Uhr zeigt die Stundenzahl von 1 – 12 Uhr, nicht aber von 13 – 24 Uhr. Korrigieren Sie die Minuten, indem Sie den S1 Knopf drücken.

RUCKKEHR ZUR NORMALEN ANZEIGE

indem Sie den Knopf S2 drücken. Drücken Sie S1 einmal, um die Uhr zu aktivieren (die Striche blinken). Beachten Sie: Nach dem Verstellen der Minuten in der Einstellungsphase werden die Sekunden auf 00 gestellt.

Danish Design



Mettre à l'heure de la date de la montre:

Il faut pousser deux fois sur bouton "B". Maintenant on peut changer l'indication du mois avec bouton "A".

Il faut pousser à nouveau sur bouton "B", maintenant on peut changer le jour du mois avec bouton "A".

Mettre à l'heure du temps:

Quand la date est bien réglée, il faut pousser à nouveau sur bouton "B". Maintenant les heures sont visibles, de même qu'un "A" pour A.M. (le matin) ou un "P" pour P.M. (l'après-midi). Il est possible de les changer avec bouton "A".

Pour changer les minutes, il faut pousser de nouveau sur bouton "B" et les régler avec bouton "A".

Quand tout est bien mis au point, il faut pousser encore une fois sur bouton "B" pour revenir à l'heure. Quand les minutes sont changées, la montre reste arrêtée maintenant. Pour démarrer la montre, il faut pousser une fois sur bouton "A". Les traits entre les heures et les minutes commence à clignoté.

Pour lire la date et les secondes:

Poussez respectivement une ou deux fois sur le bouton "A" pour regarder la date ou les secondes.

Changer automatiquement entre la date et l'heure:

Poussez une fois sur bouton "B". La montre change maintenant automatiquement chaque 2 secondes entre la date et l'heure.

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA RELOJ 3.5 DIGITAL 5 FUNCIONES

HORA - POSICION NORMAL DEL DISPLAY: Muestra la hora, dos puntos parpadeantes y los minutos.

FECHA:

Pulse el botón S1 una vez hasta que en el display se muestre la fecha (mes y día).

Nota: El display volverá a posición hora normal en aproximadamente 3 segundos.

SEGUNDOS:

Pulse el botón S1 1 vez cuando en el display se muestre la fecha, o dos veces si está en display hora normal, y el display mostrará los segundos.

Pulse el botón S1 para regresar al display hora normal.

COMO REALIZAR LOS AJUSTES:

Aunque el reloj esté funcionando ya, es posible que no esté en hora o día exactos al de su localización. Para corregirlo, siga las instrucciones listadas a continuación. Pulse el botón S2. Cada pulso del botón S2 cambiará el display en el orden mostrado a la izquierda.

AJUSTE DEL MES:

Pulse el botón S2 dos veces. El mes aparecerá en el display. (El mes se muestra con un número, ej. enero=1 diciembre=12). Pulse el botón S1 hasta que se muestre el mes correcto. Cada pulso del botón S1 avanzará el mes un dígito.

AJUSTE DEL DÍA:

Pulse el botón S2, la fecha aparecerá en el display. Corrija el día pulsando el botón S1.

AJUSTE DE LA HORA:

Pulse el botón S2 hasta que se muestre la hora, los dos puntos y las letras A (AM) or P (PM). Corregir la hora pulsando el botón S1.

AJUSTE DE MINUTOS:

Pulse S2 hasta que los dos puntos de los minutos sean mostrados. Corrija los minutos pulsando el botón S1.

REGRESAR EL DISPLAY A LA POSICIÓN HORA NORMAL:

Mantenga pulsado el botón S2 y pulse el botón S1 una vez para activar el reloj. Los dos puntos deberán parpadear.

Nota: Si los minutos fueron cambiados en el modo de ajuste, los segundos se ajustarán a 00.